a cot		CC-N	CC-E	cst.			
ı cst.							
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch.
1	Confédération suisse	1	1				ļ
	But	2	2				
3		3	3				ļ
	Langues nationales	5	3a		1		
	Principes de l'activité de l'Etat régi par le droit	4	4	*			
6	Responsabilité individuelle et sociale	3b	*	*			
7	Dignité humaine	6	6		2		
		6	6		3		
		6	6				
	Egalité	7	7	4			
	Protection contre l'arbitraire et protection de la bonne foi	8	8				
	Droit à la vie et liberté personnelle	9	9				
	Protection des enfants et des jeunes	11a	*	*			
	Droit d'obtenir de l'aide dans des situations de détresse	10	10				
	Protection de la sphère privée	11	11		4		
	Droit au mariage et à la famille	12	12				
15	Liberté de conscience et de croyance	13	13		3		
		13	13				
		13	13				
16	Libertés d'opinion et d'information	14	14				
17	Liberté des médias	14a	14a				
		14a	14a	55 bis			
18	Liberté de la langue	15	15	*			
19	Droit à un enseignement de base	16a	57a	27	2		
20	Liberté de la science	17	17	*			
21	Liberté de l'art	17a	16	*			
22	Liberté de réunion	18	18	*			
23	Liberté d'association	19	19	56			
24	Liberté d'établissement	20	20	45	1		
	Protection contre l'expulsion, l'extradition et le refoulement	21	21	45	2		1
	Garantie de la propriété	22	22				1
	Liberté économique	23	23				
	Liberté syndicale	24	24				
	Garanties générales de procédure	25	25				
	Garanties de procédure judiciaire	26	26				
	,	26	26		1		
		26	26		2		
31	Privation de liberté	27	27	*			1
	Procédure pénale	28	28	*		1	
	Droit de pétition	29	29				
	1 ****	30	30				
35	Réalisation des droits fondamentaux	31	31	*			
	Restriction des droits fondamentaux	32	32	22 ter	2		T
		02		32	1		T
37	Nationalité et droits de cité	45	32a		1		
07	3.00	45	32a		4		T
		45	32a		3	1	T
		45	32a		1	1	T
		45	32a		-	1	T
		45	32a		+	1	\vdash
30	Acquisition et perte de la nationalité et des droits de cité	46	32b			-	+
50	Inoquisition of porto de la nationalite et des divits de tite	46	32b				+

st.		CC-N	CC-E	cst.	st.				
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch		
39	Exercice des droits politiques	47	32c	43	2	+	†		
		47	32c		3		1		
		47	32c		5		1		
		47	32c	43	6				
		47	32c	74	4				
40	Suisses et Suissesses de l'étranger	48	32d	45 bis					
41	Buts sociaux	33	33	27	2				
		33	33	27 quater					
		33	33	31 bis					
		33	33	31 quinquies					
		33	33	34	1				
		33	33	34 bis	2				
		33	33		1	a	í		
		33	33						
		33	33		1				
		33	33		1				
		33	33		1				
		33	33		1				
		33	33		2				
	Tâches de la Confédération	3	34a						
	Tâches des cantons	35	35						
44	Principes	34	35a						
		34	35a						
45	Participation au processus de décision sur le plan fédéral	36	36						
		36	36		2		L		
		36	36		4	_	퇶		
		36	36			₩	1		
		36	36			┼			
		36	36		<u> </u>	┼	╀		
		36	36			_	╄		
		36	36			_	╄		
		36	36		2	+	╀		
		36	36		2	+	╄		
		36	36		2	+	╄		
47	Miss are serving dividuals fit difficult	36	36			+	+		
	Mise en œuvre du droit fédéral	37	37	3	1	+-	╄		
	Autonomie des cantons Conventions intercantonales	38 39	38 39		-	+	╁		
	Primauté et respect du droit fédéral	40	40		1	+	╁		
49	i mnaute et respect uu uruit reuerai	40	40			+	+		
		40	40			+-	+		
50	Communes	41	40	2 U.I.		+-	+		
	Constitutions cantonales	42	41	6	1	+	+		
	Ordre constitutionnel	43	43		1	+	+		
JŹ	Oraco constitutionino	43	43		1	+	+		
53	Existence, statut et territoire des cantons	44	43			+	十		
JJ	Existence, statut of territorio des taritoris	44	44		1	+	t		
54	Affaires étrangères	49	49		1	+	t		
	Participation des cantons aux décisions de politique extérieure	50	50			+	T		
	Relations des cantons avec l'étranger	51	51	9		+	T		
50	Troiding and deficitly avec Fellanger	51	51	10		+	T		
57	Sécurité	53	53			+	t		
57	Coounto	53	53		+	+	+		

cst.		CC-N	CC-E	cst.			
ırt.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch
	Armée	54	54	8		+	
00	74	54	54	11		+	
		54	54	13		1	
		54	54	15		1	T
		54	54	17		†	
		54	54	19		1	
59	Service militaire et service de remplacement	55	55	18			
	'	55	55	34 ter	1	d	Ī
60	Organisation, instruction et équipement de l'armée	52	52	12			Ī
		56	56	20		1	
		56	56			1	
		56	56	22		1	
61	Protection civile	57	57	22 bis		1	
	Instruction publique	78	57a	27	2	1	
		78	57a		3 ^{bis}	1	
		78	57a	4 d.t.			Ī
63	Formation professionnelle et hautes écoles	78a	57a	27			Ī
	'	78a	57a	34 ter	1	q	
64	Recherche	79	57b	27 sexies			Ī
	Statistique	79a	57c	*		1	
	Aides à la formation	80	57d	27 quater			Ī
	Besoins des jeunes et formation des adultes	81	57e	*			Ī
	Sport	82	57f	27 quinquies			Ī
	Culture	83	57g	*			Ī
	Langues	83a	57h	116		1	
	Cinéma	77	57i	27 ter		1	
	Eglise et Etat	*	*	50	2		
	, and the second	*	*	50	4		
73	Développement durable	*	57k	*			
	Protection de l'environnement	59	571	24 septies			
75	Aménagement du territoire	58	58	22 quater			
76	Eaux	60	60	24			
		60	60	24 bis			
77	Forêts	61	61	24			
78	Protection de la nature et du patrimoine	62	62	24 sexies			
79	Pêche et chasse	63	63				
	Protection des animaux	64	64	25 bis			
	Travaux publics	65	65	23			Ĺ
82	Circulation routière	66	66	37			
		66	66				
	Routes nationales	67	67	36 bis			
	Transit alpin	68	68				
	Redevance sur la circulation des poids lourds	69	69				
86	Impôt à la consommation sur les carburants et autres	70	70	36 ter			1
	redevances sur la circulation						
		70	70	36 quinquies		↓	
87	Transports	71	71	24 ter		₩	
		71	71	26		 	1
		71	71	37 ter	1	₩	lacksquare
	Chemins et sentiers pédestres	72	72	37 quater	1	₩	lacksquare
	Politique énergétique	73	73			 	lacksquare
	Energie nucléaire	74	74			 	lacksquare
91	Transport d'énergie	74a	74a		1	₩	lacksquare
		74a	74a		1	₩	lacksquare
വാ	Services postaux et télécommunications	75	75	36		1	1

cst.			CC-E	cst.				
	titre	CC-N		article	al.	lat	l a b	
art.		art.	art.		aı.	let.	ch	
94	Principes de l'ordre économique	85 85	85 85					
05	Activité économique lucrative privée	86	86		1			
/3	Activité économique lucrative privée	86	86		2		-	
		86	86					
96	Politique en matière de concurrence	87	87	31 bis	3	d		
,0	olitique en matiere de consumence	87	87	31 septies		<u> </u>		
97	Protection des consommateurs et des consommatrices	88	88					
		88	88					
98	Banques et assurances	90	88a	31 bis	2			
	·	90	88a	31 quater				
		90	88a	34	2			
99	Politique monétaire	89	89	38				
		89	89	39				
	Politique conjoncturelle	91	91	31 quinquies				
101	Politique économique extérieure	93	93					
		93	93					
		93	93		1			
		93	93					
	Approvisionnement du pays	94	94	_	3	е		
103	Politique structurelle	92	94a		2			
		92	94a		3	a	1	
		92	94a		3	С		
404		92	94a					
	Agriculture	95	95					
105	Alcool	96	96 96					
		96 96	96 96					
106	Jeux de hasard	96 97	90	35 (version du	7 3 93)			
	Armes et matériel de guerre	98	98		1.3.73)			
107	Annes et materiel de guerre	98	98					
108	Encouragement de la construction de logements et de	99	99					
100	l'accession à la propriété	,,	,,	J-1				
109	Bail à loyer	100	100	34 septies				
	Travail	101	101	34	1			
		101	101	34 ter				
		101	101	116 bis				
111	Prévoyance vieillesse, survivants et invalidité	102	102	34 quater	1			
		102	102	34 quater	4			
		102	102	34 quater	5			
		102	102	34 quater	6			
112	Assurance-vieillesse, survivants et invalidité	103	103		2			
		103	103		7			
	Prévoyance professionnelle	104	104		3			
	Assurance-chômage	105	105					
	Assistance des personnes dans le besoin	106	106			ļ	<u> </u>	
	Allocations familiales et assurance-maternité	107	107	34 quinquies				
	Assurance-maladie et assurance-accidents	108	108				<u> </u>	
118	Protection de la santé	109	109		2			
		109	109				-	
110	Droomáchion maádicelement analatán at márth már állinn a l	109	109		1	1		
119	Procréation médicalement assistée et génie génétique dans le	111	111	24 novies	1			
	domaine humain	111	111	24 povice	2		-	
120	Cánia gánátique dans la damaina non humain	111	111	24 novies 24 novies	2		<u> </u>	
170	Génie génétique dans le domaine non humain	111a	111a	Z4 HOVIES	1		1	

cst.		CC-N	CC-E	cst.			
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch.
121	Séjour et établissement des étrangers	112	112	69 ter			1
	·	112	112	70			
122	Droit civil	113	113	53	1		
		113	113				
		113	113				
123	Droit pénal	114	114				
		114	114				<u> </u>
	Aide aux victimes	115	115				╙
	Métrologie	116	116				₩
126	Gestion des finances	117	117	42			╀
		117	117	42 bis			╀
127	Principes régissant l'imposition	118	118		1		╀
		118	118		2		╄
		118	118		3		┿
		118	118		2		╄
		118 118	118 118		6 2		+
120	Impôts directs	119	118		1		╁
120	Impors directs	119	119		5	2	╁
		119	119		5	b	_
		119	119		5	0	_
129	Harmonisation fiscale	120	120		1		t
127	Traimonisation riscale	120	120				t
130	Taxe sur la valeur ajoutée	121	121	41 ter	1	а	T
100	Tune sur la valeur ajoutée	121	121	41 ter	1	b	_
		121	121	41 ter	1 bis		T
		121	121	41 ter	3		T
		121	121	41 ter	3+G281		T
		121	121	8 d.t.			T
		121	121	8 bis d.t.			Ī
131	Impôts à la consommation spéciaux	121a	121a				
	·	121a	121a				Ι
		121a	121a		1	C	
		121a	121a		1		
		121a	121a		1	b	,
		121a	121a		4		
132	Droit de timbre et impôt anticipé	122	122		1	а	+-
		122	122		1	b	/
133	Droits de douane	124	124				
		124	124				Ļ
		124	124		1		L
		124	124		1		L
134	Exclusion d'impôts cantonaux et communaux	125	125		2		Ļ
		125	125		2	<u> </u>	1
135	Péréquation financière	126	126		9		╄
		126 126	126 126		5	b	1

cst.		CC-N	CC-E	cst.			
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch
	Droits politiques	127	127	66	1		
100	Broke politiques	127	127	73			
		127	127	74	1		H
		127	127	74	2		H
		127	127	74	3		H
		127	127	89	2		
		127	127	89	3		H
		127	127	89	4		H
		127	127	89	5		H
		127	127		2		1
		127	127		3		1
		127	127	120	J		┢
		127	127	121	1		┢
		127	127	123	1		-
127	Partis politiques	127a	121	*			<u> </u>
		1274	128	120	1		┢
130	Initiative populaire tendant à la révision totale de la Constitution				1		-
139	Initiative populaire tendant à la révision partielle de la Constitution	129	129	121	1		
	Constitution	129	129	121	2		
		129	129		4		
		129	129		5		
		129	129		6		<u> </u>
		129	129		Ť		1
140	Référendum obligatoire	130	130		5		
140	Referendam obligatore	130	130		3		1
		130	130		1		
		130	130		5		
		130	130		1		1
1/1	Référendum facultatif	131	131		2		-
141	Referendum facultatii				3		<u> </u>
		131 131	131 131		4		┢
				89 bis	_		╁
		131	131 131		2		╀
140	Majoritée requiece	131					╀
	Majorités requises	132	132				₩
143	Eligibilité	133	133		1		₩
		133	133		1 1 ^{bis}		<u> </u>
		133	133			-	<u> </u>
444	1 14 14 7	133	133		1		-
144	Incompatibilités	134	134				₽
		134	134				₽
		134	134		ļ		-
		134	134		ļ		-
145	Durée de fonction	135	135				_
		135	135		1		<u> </u>
		135	135		1		<u> </u>
		135	135		1		L
	Responsabilité de la Confédération	137	137		1		
147	Procédure de consultation	138	138		2		L
		138	138		2		
		138	138		4		
		138	138				Ĺ
		138	138		2		Ĺ
		138	138	32	3		Ĺ
		138	138	34 ter	4		Γ
		138	138		5		
		138	138		5		T

n cst.		CC-N	CC-E	cst.			
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch.
	Rôle de l'Assemblée fédérale et bicamérisme	139	139	71		+	1
	Composition et élection du Conseil national	140	140				
,	Composition of Globalon au Conson national	140	140				
		139	139			+	
150	Composition et élection du Conseil des Etats	141	141	80		+	1
	'	141	141	83			
151	Sessions	142	142	86			
152	Présidence	143	143	78			
		143	143	82			
	Commissions parlementaires	144	144	*			
	Groupes	145	145	*			
	Services du parlement	146	146		1		<u> </u>
	Délibérations séparées	147	147	92			
	Délibérations communes	148	148				
	Publicité des séances	149	149				—
159	Quorum et majorité	150	150			_	—
		150	150		4	┿	₩
1/0	Destruction of the first section of the section of	150	150		1	+	₩
	Droit d'initiative et droit de proposition	151	151	93	1	+	₩
	Interdiction des mandats impératifs Immunité	152	152	91		+-	\vdash
		153	153	32	1	+	┼
103	Forme des actes édictés par l'Assemblée fédérale	153a	153a	3Z *		+	┼─
16/	Législation	1534	155a 154	85		+	2
	Législation d'urgence	154	155			+	-
	Relations avec l'étranger et traités internationaux	156	156				Ę
	Finances	157	157	85		+	10
	Elections	158	158			-	
100		158	158		1	+	†
169	Haute surveillance	159	159				11
	Evaluation de l'efficacité	159a	159a				
	Mandats au Conseil fédéral	161	161	*			
	Relations entre la Confédération et les cantons	160	160	85			Ę
		160	160	85			7
		160	160	85			8
173	Autres tâches et compétences	161	161	84			
		161	161	85			
		161	161	85			1
		161	161	85			3
		161	161	85			6
		161	161	85		<u> </u>	7
		161	161	85			ç
		161	161	85		 	12
		161	161	85		+-	13
		161	161	85		+-	14
171	Dâla du Canasil fédéral	161	161	115		$+\!-\!\!\!-$	
1/4	Rôle du Conseil fédéral	162	162	96		$+\!-\!\!\!-$	
175	Composition at élection	162	162	99 05		+-	-
1/5	Composition et élection	163	163			+-	
17/	Drácidanca	163	163			+-	
	Présidence	164	164			+-	
177	Principe de l'autorité collégiale et division en départements	165 165	165 165			+	

ı cst.		CC-N	CC-E	cst.		
art.	titre	art.	art.	article	al. I	et. ch.
	Administration fédérale	166	166		3	
.,,	Administration rederate	166	166		4	+
		166	166		2	
		166	166		5	+
		166	166		5	\dashv
		166	166			
		166	166		1	\top
		166	166			
179	Chancellerie fédérale	167	167	105		
180	Politique gouvernementale	168	168			
	Droit d'initiative	169	169	101		
		169	169			
182	Législation et mise en œuvre	170	170	102		
183	Finances	171	171	102		
184	Relations avec l'étranger	172	172	102		
		172	172	102		
185	Sécurité extérieure et sécurité intérieure	173	173			
		173	173	102		
		173	173	102		
		173	173	102		
186	Relations entre la Confédération et les cantons	174	174	102		
		174	174			
		174	174			
		174	174			\neg
		174	174			
187	Autres tâches et compétences	175	175			
	The second of competences	175	175			
		175	175			
		175	175			
		175	175		2	\top
		175	175		3	\top
188	Rôle du Tribunal fédéral	176	176		1	\top
		176	176			\top
		176	176			
		176	176			
		176	176			\top
189	Juridiction constitutionnelle	177	177	113	1	\top
,		177	177	113	2	\top
190	Juridiction civile, pénale et administrative	178	178			\top
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	178	178		1 1	\top
		178	178		1 1	\top
		178	178			\top
191	Droit applicable	180	180		3	\top
		180	180		3	
192	Principe	181	181			
		181	181	119		\top
		181	181	121	1	\dashv
		181	181	122	† †	\dashv
193	Révision totale	182	182	120	+ +	+
	Révision partielle	183	183		11	+
177	Testion partions	183	183		2	+
		183	183		3	+
		183	183		4	+
105	Entrée en vigueur	184	184		+	+
	Dispositions transitoires (ch. 1)	185	185		+ +	+
170	Dispositions transitoires (ch. 2)	185	185		1	

Table 2	(dans l'ordre de la ncst.)							
n cst.		CC-N	CC-E	cst.				
art.	titre	art.	art.	article	al.	let.	ch.	
196	Dispositions transitoires (ch. 3)	*	*	24 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 4)	185	185	19 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 5)	185	185	5 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 6)	185	185					
196	Dispositions transitoires (ch. 7)	185	185	31 ter	1			
196	Dispositions transitoires (ch. 8)	185	185	35 (version du	7.12.58)			
196	Dispositions transitoires (ch. 9)	185	185	20 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 10)	185	185	11 d.t.	1			
196	Dispositions transitoires (ch. 11)	185	185	11 d.t.	2			
196	Dispositions transitoires (ch. 12)	185	185	23 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 13)	185	185	41 ter	1			
196	Dispositions transitoires (ch. 14)	185	185	8 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 14 al. 1)	185	185	8 bis d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 14 al. 3)	185	185	8 ter d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 15)	185	185	9 d.t.				
196	Dispositions transitoires (ch. 16)	185	185	10 d.t.				
nn	(Médecine de la transplantation; à classifier)	*	*	24 decies				
*	(Dons et distinctions pour les membres des organes	52	52	12		Ι		
	cantonales)	52	32					
*	(Exportation d'énérgie)	*	*	24 quater	2			
*	(Instruction publique / surveillance fédérale)	*	*	27	4			
*	(Retorsion)	122	122	41 bis	1	d		
*	(Traite foraine)	*	*	62				
*	(Traite foraine)	*	*	63				
*	(Jury)	179	179		2			
*	(Jury)	179	179					
*	(Part des cantons au produit de la taxe d'exemption du service militaire)	*	*	6 d.t.				
*	(Documents en usage dans le transport)	*	*	7 d.t.				